

HASSAN MARYAM

PROFESSIONAL TRANSLATOR|PROOFREADER|CONTENT WRITER

email: hassanmaryamotunrayo123@gmail.com

With over 5 years of experience with expertise in translating legal, technical, medical, and financial documents, I also specialize in marketing materials, websites, and literary works. My professional experience spans content writing, including SEO-optimized articles and product descriptions, alongside proofreading services for academic papers, business reports, and manuscripts. From 2021 to the present, I have worked at esteemed companies like Translated, Mass Translation, Language Experts Ltd., and Transperfect, consistently delivering high-quality translations, proofreading, and content creation. I hold a Bachelor of Arts in Linguistics and am a certified translator with proficiency in CAT tools and digital platforms.

Skills:

Translation:

- Legal documents
- Technical manuals
- Medical Translation
- Financial Translation
- Marketing materials
- Websites
- Literary works

Proofreading:

- Academic papers
- Business reports
- Manuscripts
- Content Editing
- Articles and blogs
- Marketing content

Content Writing:

- SEO-optimized articles
- Article writing
- Blog posts
- Website content
- Product descriptions
- Social media content

Professional experience

Translated |Translator (2019 June – Present)

- Translated legal, medical, and technical documents, provided precise proofreading, and developed platform-specific content.
- Enhanced translation accuracy and streamlined proofreading, leading to improved client satisfaction and faster turnaround times.

Mass Translation |Translator (2021 January – 2022 December)

- Collaborated with translators, proofread for accuracy, and crafted content to meet client objectives and standards.
- Successfully managed large-scale translation projects, meeting tight deadlines.

Content Marketing Specialist Fiverr & Upwork | Freelancer (2021 January– Present)

- Translation of medical, financial, and adapted marketing materials for global audiences, ensuring brand messaging resonated across cultures

Language Experts Ltd | Translator (2022-2023)

- Completed numerous projects involving translation, proofreading, and content creation.
- Consistently received positive feedback and commendations for outstanding work.

Transferendi | Translator (2022-Present)

- Delivered precise proofreading and translation services, significantly improving content accuracy.
- Consistently received positive feedback and commendations for outstanding work.

Transperfect | Translator (2023 – Present):

- Provided accurate and timely proofreading services for a diverse range of materials.
- Successfully executed complex translation projects, enhancing client satisfaction.

Digital Skills:

- Proficient in Microsoft Office Suite (Word, Excel, PowerPoint,)
- Experienced in Google workspace and Microsoft Team

CAT (Computer-Assisted Translation) tools:

- SDL Trados, MemoQ, Matecat, Across, Wordfast, Wordbee, Omega T

Education

- Bachelor of Arts in Linguistics (2016-2020)

Certification:

Certified Translator, Proficiency in English, 2021

Institute of Translators and interpreter (ITT) Certificate, 2020